

FAUSTINO JOAQUIM DE LEITE TEMBE

SWORN OFFICIAL TRANSLATOR

Rua Lucas Elias Kumati, 283 Sommerschield

Maputo

Mobile: +258 848 144 426/; e-mail: quimtembe@gmail.com

AFFIDAVIT

Of translation loyalty and exactness – in compliance with the articles 60, 178, 181, 185 and 189 of the Notary Code

I, *Faustino Joaquim de Leite Tembe*, the undersigned official translator, Mozambican, properly authorized by the Maputo City Government and Sworn by the Maputo City Court, residing in this city, hereby declare, upon requested by the interested, that the attached translation from Portuguese language into English language, fully authenticated with the official stamp which I use, is from the best of my knowledge and belief. I am very certain about the reliability of the original document handed to me, which I have hereby attached.

I solemnly declare that the above information is true in substance and in fact, and therefore issue this translation, which I signed and stamped with the common stamp used by me as officially required and verified by the Notary.

Maputo, on this 10TH March 2021

Signed: 
Sworn translator, Bed Hons

Faustino Joaquim de Leite Tembe
Tradutor Ajuramentado
Português - Inglês - português
N.º PT: 102 123 832
Maputo - Moçambique

- Maputo City Court, Register of Oath Terms,
- Fourth Notary Public, Book 2, Record Sheet Number 45.

CONHECIMENTO
conheço a assinatura supra Faustino Joaquim de Leite Tembe
na qualidade de tradutor oficial
ajuramentado de Português
Inglês e vice versa
com poderes suficientes para o ato.

Balcão de Atendimento Único da Matola,

10 de 03 de 2021

O Ajudante





PUBLIC DEED FOR THE AMENDMENT OF THE ARTICLES OF ASSOCIATION

On [insert date], in this city and at the Fourth Notary Office of Maputo, before me, BATÇA BANU AMADE MUSSA Licentiate in Law, Superior Technician of Registries and Notary N1 and Notary at the above mentioned Notary Office, appeared as signatory:

---- [INSERT NAME], of nationality [insert nationality], residing at [insert address], bearer of Passport / Identity Card number [insert number], issued on [insert date], by [insert entity], in the capacity of representative of the Association of Parents of Students of the French School of Maputo (hereinafter only referred to as "Association"), according to the minutes of the General Assembly of the Association of Parents of Students of the French School of Maputo, dated [insert date];

I have verified the quality of the grantor and the sufficiency of the powers by the exhibition of the above mentioned documents.

And the Grantor said

---- That, following the deliberation of the Members of the Association, contained in the minutes referred to above, it proceeds to fully amend the Articles of Association, in accordance with the proposal approved by the General Meeting of the Association, contained in the supplementary document drawn up pursuant to number two, of article sixty-nine, of the Notarial Code, which becomes an integral part of this deed, and which the Grantor declares to have read, having perfect knowledge of its content, and therefore its reading is waived.

So said and signed.

The following documents are attached to this deed:

- (a) Certificate of Reservation of Name; and
- b) Minutes of the General Meeting of the Association, dated [insert date].

This deed was read aloud and its content and legal effects explained in the presence of the Grantor, who was warned that it was mandatory for the Grantor's representative to request the registration of this deed at the Registry of Legal Entities, within three months from today, after which they will sign with me, the Notary. -----

Complementary Document Prepared under the terms of number two of Article Sixty-Nine of the Notary Code, an integral part of the public deed for amendment of the Articles of Association, drawn up in this city of Maputo, at the Fourth Notary Office of the City of Maputo, on [insert date], from sheets ____ to sheets ____ of the BookFile for Different Deeds Number ____ of the Fourth Notary Office of Maputo.

STATUTES OF THE "PARENTS' ASSOCIATION OF STUDENTS OF THE LYCÉE FRANÇAIS INTERNATIONAL
GUSTAVE EIFFEL

PREAMBLE

- I. Under Title III of the General Cooperation Agreement between the Government of the French Republic and the Government of the Republic of Mozambique signed in Maputo on 19 December 1981 and published in the Boletim da República¹ on 15 May 1985;
- II. In the spirit of and in accordance with the Convention with the French Education Abroad Agency (AEFE) of the Ministry of Europe and Foreign Affairs, dated 15 December 2018, as amended, concerning the organization of French education abroad;
- III. There being a need to regulate matters relating to the operation of the managing association of the Lycée Français International Gustave Eiffel and its representative bodies;
- IV. The statutes of the Association of Parents of Students of the Lycée Français International Gustave Eiffel, governed by the following articles, Law no. 8/91, of 18 July, regulating the exercise of freedom of assembly and manifestation, the Civil Code (Chapter II regarding collective persons and associations) and other legislation applicable in the Republic of Mozambique, are hereby approved.

Article One

(Denomination, Duration and Nature)

- One) The Association adopts the name "Association of Parents of Pupils of the Lycée Français International Gustave Eiffel" and is established for an indefinite period of time (hereinafter referred to as "the Association").
- Two) The Association is a legal person, administrator of the private educational institution called "Lycée Français International Gustave Eiffel" (hereinafter referred to as "Lycée"), of an educational, non-profit and economic nature, independent of any political or religious affiliation, having legal personality and financial, patrimonial and administrative autonomy.

¹ A State Official Publication for all Acts, Laws, Decrees and other official information.

Three) The legal capacity of the Association covers the rights and obligations necessary for the pursuit of the social object, defined in these statutes.

**Article Two
(Head Office)**

The headquarters of the Association is located in Maputo City at *Rua do Rio Raraga, 203, Bairro Polana Caniço B*. However, it may create delegations or other types of representation throughout the national territory, by deliberation of the General Assembly.

**Article Three
(Objectives)**

The objectives of the Association are

One) To administer and manage the High School, in accordance with the provisions of the Convention with the AEFÉ and under Mozambican legislation, respecting the school programmes and the standards of homologation by the French Ministry of Education, with the necessary adaptations because it is a private Mozambican educational institution.

Two) To provide all the human, financial and material resources, including furniture, equipment and didactic and pedagogical resources, necessary for the operation of the High School, and to report on its management to the AEFÉ.

Three) To respect the principles of good management, transparency, neutrality and secularity.

**Article Four
(Membership categories)**

1) The Association has three categories of Members, namely:

- (a) "Effective Member" - father, mother or guardian of student(s) enrolled in the High School, with the payment of their school fees up to the last three months;
- (b) "Associate in Right" - the French Ambassador in Mozambique and the Counselor for Cooperation and Cultural Action of the French Embassy in Mozambique;
- (c) "Honorary Associate" - the Counselors of French Abroad residing in Mozambique, the representative of the French Foreign Trade Counselors in Mozambique, the former Presidents of the Association residing in Mozambique and any other natural or legal person that has been invited by the General Assembly to become an Honorary Associate; and
- (d) "Meritorious Member" - any natural or legal person who has participated directly or indirectly in the pursuit of the Association's objectives, through material, personal, intellectual or financial

support, whose admission has been approved by the Board of Directors, following a request by the person concerned or by any Member.

Two) Loss of Membership

- (a) Members who decide to withdraw from the Association;
- (b) Members whose acts or omissions bring discredit or harm the Association;
- (c) Members who cease to meet the requirements for admission and/or the quality of Membership; and
- (d) Members who are excluded for a repeated breach of their duties.

Three) Loss of Membership, except in the case foreseen in paragraph a) of the previous number, shall be decided by the Board of Directors, subject to appeal to the General Meeting, and shall not entitle the Member to a refund of any contribution made to the Association, whether dues or other, nor shall it relieve the Member of the obligation to punctually comply with all obligations assumed prior to the loss of Membership.

Article Five

(Rights of the Members)


One) Without prejudice to other rights provided by law or these Articles of Association, the Full Members have the right to participate, with voting rights, in the Association's General Meetings, in accordance with the rules established in Article 8 of these Articles of Association.

Two) The Members by right, Honorary Members as well as the Meritorious Members have the right to participate, in a consultative capacity, in the Association's General Meetings and, when invited, in the meetings of the other bodies of the Association and in the High School's cultural events.

Three) All Members have the following rights

- (a) To participate in the activities of the Association and the High School;
- (b) To be informed of the activities of the Association and the High School;
- (c) To receive the reports and other publications of the Association;
- (d) Examine the budgets and the accounts of the Association; and
- (e) Make proposals or suggestions which they may deem of interest for the development and prestige of the Association.

Four) The Full Associates and the Members by right may appeal to the General Assembly against the deliberations of the Board of Directors that are contrary to these Articles of Association or to



the regulations, or that they consider to be prejudicial to the Association and the rights of its Members.

Article Six
(Obligations of the Members)

One) All Full Members and Members by right shall participate in the General Meeting meetings to which they are convened;

Two) The Members are obliged to:

- (a) Comply with the provisions of these Articles of Association;
- (b) Comply with and enforce the resolutions of the General Assembly, the Board of Directors and the Executive Committee (Bureau);
- (c) Use the means made available by the Association only to achieve its objectives;
- (d) Cooperate with the other Members in the pursuit of the Association's objectives;
- (e) Contribute to the aggrandizement and prestige of the Association;
- (f) Not practice acts that are against morality, urbanity, discipline or the assets of the Association; and
- (g) Exercise with zeal, dedication and loyalty any position for which they are elected or nominated.

Three) Full Members also have the obligation to pay in accordance with the Financial Regulations the fees, contributions and services used by the students enrolled in the High School for which they are financially responsible.

Article Seven
(Bodies of the Association)

(One) The Association is composed by the bodies


- (a) General Meeting;
- (b) The Board of Directors;
- (c) Executive Committee (Bureau); and
- (d) Fiscal Council.

Two) The General Assembly is the supreme body which delegates the regular management of the Association to a Board of Directors, a decision-making body which in turn entrusts day-to-day decisions to an Executive Committee. The Supervisory Board exercises internal control over the Association.

- Three)** The members of the Board of Directors and the Supervisory Board shall be elected at a General Meeting, convened for this purpose, for a maximum period of 3 (three) years, and they may not accumulate functions and responsibilities in these bodies during the same mandate. After the end of the term for which they were elected, the referred members can be re-elected for 1 (one) time. At the end of two consecutive terms of office, Members can only be elected to the same body after serving a period of at least one (1) term without exercising functions on the body in question.
- Four)** By letter addressed to the Board of Directors, the members of the corporate bodies may resign their mandates with 30 (thirty) days notice. Members of the corporate bodies shall remain in office until the date of their resignation, replacement, death or dismissal, as the case may be.
- Five)** The Board of Directors shall be responsible for receiving, assessing and giving its opinion on requests for resignation, and shall arrange for their replacement under the terms of the following number.
- Six)** In case of cessation of functions of the Chairman of any of the corporate bodies, the same shall be replaced by a member of that body in accordance with what is opportunely deliberated by that body or by the competent body. For any other position, the first substitute member shall be called to fill the position. If there are no substitutes, the General Meeting following the date on which the outgoing member(s) cease functions shall elect the members to replace them, for the remainder of the term of office in progress.
- Seven)** Unless otherwise resolved by the General Meeting, the members of the bodies of the Association have no right to any remuneration for their work, but are exempt from providing any legal bond to limit their liability in the exercise of their functions.
- Eight)** Notwithstanding that set forth in the previous number, the members of the social bodies shall be reimbursed for any expenses incurred as a result of meetings of the respective body, or commitments made within the scope of their functions, in any of the cases upon presentation of receipts for the respective expenses.
- Nine)** Any member of an Association organ shall inform the Chairman of the respective organ and abstain from voting in case of conflict of interest.

Article Eight (General Meeting)

- One)** The General Meeting is the highest body of the Association and, under the terms of the law and the Articles of Association, its deliberations are binding on the remaining bodies and on all Members. Its sessions are convened, directed and communicated by the General Meeting Secretariat.



Two) The Secretariat of the General Meeting consists of the Chairman of the General Meeting and the Secretary of the General Meeting. Its members are elected for a maximum period of three (3) years at a General Meeting convened for this purpose and cannot accumulate functions and responsibilities in other bodies during their mandate.

Three) The General Meeting is convened by the Chairman of the General Meeting or by the Chairman of the Board of Directors at least eight (8) days in advance. It meets, in ordinary session, at least two (2) times a year, the first time for the approval of the balance sheet and accounts of the previous year and the eventual election of the members of the corporate bodies, to be held until 30 June of each year. The second ordinary session is dedicated to the approval of the budget for the following year, to be held until 20 December.

Four) The General Assembly shall meet extraordinarily whenever it is convened by the Board of Directors, the Executive Committee or the Fiscal Council, in the exercise of their competencies, or by 1/5 (one fifth) of its Effective Members, with at least 8 (eight) days' notice.

Five) Notices convening General Meetings shall contain the agenda, date, time and place of the meeting, and shall also be accompanied by the documents necessary to take decisions on the matters on the agenda.

Six) Notices of the General Meeting shall be sent by e-mail to the addresses of the Members and published in the most accessible places in the premises of the High School, indicating the agenda.

Seven) The General Meeting shall be held in Portuguese and French, with simultaneous translation.

Eight) The resolutions of the General Meeting shall be recorded in minutes drawn up by the Secretary of the meeting and signed by the members of the Secretariat of the General Meeting and by the President of the Association, which shall then be made available to Members electronically, displayed on the High School information board for one month and filed together with the respective attendance list.

Nine) The General Meeting may only validly deliberate, on first convening, with the presence of at least half of the Full Members. On second convening, the General Meeting may be convened with any number of Full Members, as long as at least 30 (thirty) minutes elapse between the first and second convening.


Ten) Resolutions of the General Meeting are passed by a simple majority of the Members present, except for resolutions on (i) amendment of the Articles of Association, which requires a favourable vote of three quarters (3/4) of the Members present, (ii) dissolution of the Association, which requires a favorable vote of three quarters (3/4) of all Members present and (iii) other resolutions where the applicable law requires another type of majority.

- Eleven)** The constitutive and deliberative quorum shall be ascertained by the Chairman of the General Meeting, through the attendance list of the Full Members, each family having one (1) vote, regardless of the number of students enrolled.
- Twelve)** The Full Members may be represented at the General Meeting by means of a power of attorney addressed to the Chairman of the General Meeting, indicating the full name of the representative, powers granted and copy of the respective identification document, and no Full Member may represent more than 4 (four) Full Members.
- Thirteen)** When expressly provided for in the notice, the participation and/or the voting of the Members may be carried out by electronic means or on-line transmission, in accordance with procedures previously defined by the Board of Directors and observing the necessary technological requirements for the transparency of the procedure to enable any interested party to check the authenticity of the participation and/or vote.
- Fourteen)** It is the competence of the General Meeting:
- (a) To amend the statutes of the Association;
 - (b) To approve the balance sheet, the financial statements and the accounts for the year;
 - (c) To elect and dismiss the members of the social bodies;
 - (d) To examine and vote on the revision of the fees due to the High School;
 - (e) To examine and vote the budget and the plan of activities for the following year, proposed by the Board of Directors;
 - (f) To decide on the acquisition, encumbrance or sale of real estate
 - (g) To deliberate on the proposal to amend the Convention with AEFÉ or any other proposal for cooperation with the French Government;
 - (h) to approve the contracting of loans and financing not foreseen in the annual budget;
 - (i) To consider and issue recommendations on the present and future strategic priorities related to the functioning and development of the Lycée;
 - (j) Deliberating on all matters submitted by the Board of Directors, the Fiscal Council or the Associates, for which it has been convened;
 - (k) Deliberate on the dissolution of the Association under the terms of the legislation in force; and
 - (l) Annually reviewing the independent auditors' report.

Article Nine

(Board of Directors)

- One) The Board of Directors is the decision-making body of the Association. It is composed of a minimum of 5 (five) and a maximum of 9 (nine) members elected from among the Effective Members without debts to the Association accumulated for more than 3 (three) months.
- Two) After their election, the members of the Board of Directors elect among themselves the Chairman, the Vice-Chairman, the Treasurer and the Secretary of the Board of Directors, who should preferably be fluent in French and Portuguese. The Chairman, the Vice-Chairman and the Secretary must be proficient in both languages. The members of the Board of Directors also elect from among themselves the person in charge of human resources and any other positions as may be decided.
- Three) The Counselor for Cooperation and Cultural Action of the French Embassy in Mozambique, the Director of the High School and the Administrative and Financial Director of the High School are members of the Board of Directors by right, in a consultative capacity.
- Four) The Board of Directors may invite any other person, in a consultative capacity, whenever it deems necessary for the work of a specific meeting of the Board of Directors.
- Five) The Board of Directors shall meet at least 6 (six) times a year or whenever convened by its Chairman or by 1/3 (one third) of the directors.
- Six) The meetings are convened with a minimum of 5 (five) days' notice in writing. The notices shall be sent by email to the respective email addresses of the High School of the Administrators of the Board of Directors, and to the official email addresses of the Counselor of Cooperation and Cultural Action of the French Embassy in Mozambique, the Director of the High School and the Administrative and Financial Director of the High School.
- Seven) The notice of meeting shall contain the indication of the agenda, the date, time and place of the meeting, and shall be accompanied by all documents necessary for the passing of resolutions, when this is the case.
- Eight) The meetings of the Board of Directors shall be conducted in French and/or Portuguese, with simultaneous translation if necessary.
- Nine) The Board of Directors can only be constituted if the majority of the directors are present or represented.
- Ten) Resolutions are passed by a majority of the votes of the directors present and represented, and the Chairman, or his representative, has a casting vote.



Eleven) Any director who has 3 (three) consecutive unjustified absences from meetings of the Board of Directors or 5 (five) interpolated unjustified absences from meetings of the Board of Directors during the respective mandate shall lose the status of director.

Twelve) When expressly provided for in the notice, the participation and/or the voting of the Directors may be carried out by electronic means or on-line transmission, in accordance with procedures previously defined by the Board of Directors and observing the technological requirements necessary for the transparency of the procedure that allow any interested party to verify the authenticity of the participation and/or vote.

Thirteen) The deliberations of the Board of Directors shall be recorded in minutes signed by the Chairman and Secretary of the Board of Directors, made available electronically to the Members, posted on the information board of the High School for one month and filed together with the respective attendance lists, safeguarding the information of a confidential nature which shall be filed with due confidentiality.

Fourteen) The Board of Directors may delegate, to one or more directors, the competence to, individually or jointly, deal with specific management matters of the Association or perform certain acts or categories of acts.

Fifteen) It is the responsibility of the Board of Directors to

- (a) To promote the achievement of the Association's objectives;
- (b) To supervise and contribute to the management of the High School, executing the deliberations approved by the General Assembly;
- (c) To comply with and enforce the present Statutes
- (d) Drawing up the Association's balance sheet, accounts, strategy and budget, based on the proposal of the Director of the High School and the Director of Administration and Finance of the High School, and requesting the opinion of the Fiscal Council, with a view to its consideration and approval by the Ordinary General Assembly;
- (e) Propose the amount of the High School tuition fees for approval by the General Assembly;
- (f) Approving the Association's Recruitment, Hiring and Procurement Policies and other operational procedures of administrative, financial and human resources management;
- (g) To approve the change of the salary scale and positions of the staff of the High School;
- (h) To create the Association's work committees that may be necessary, fixing the appropriate attributions and means and appointing those responsible for them

(i) Request the convocation of an extraordinary General Assembly, whenever it is deemed necessary and justified;

(j) suspend and exclude Members in strict compliance with the statutes and applicable law; and

(k) Approve the mandates of the High School Principal and the High School Administrative and Financial Director, under the Convention signed with AEFÉ.

Sixteen) The Chairman of the Board of Directors is also the President of the Association and its representative. It is the responsibility of the Chairman of the Board of Directors to coordinate and generally direct the activities of the Board of Directors and the Executive Committee.

Seventeen) It is the responsibility of the Vice-Chairman of the Board of Directors to represent the Chairman when necessary.

Eighteen) The Treasurer shall be responsible for coordinating, together with the Director of Administration and Finance of the High School, the financial management of the Association, ensuring the balance of the accounts and compliance with the official accounting plan and other legislation in force in Mozambique.

Nineteen) It is the responsibility of the Secretary of the Board of Directors to ensure that all minutes of meetings of the Board of Directors and the Executive Committee are recorded and published in accordance with number thirteen of this article, and to coordinate with the Administrative and Financial Director of the High School the administrative management of the Association.

Article Ten

(Executive Commission or Bureau)

One) The Executive Committee shall be the day-to-day management body of the High School and shall consist of the following members, who shall be part of and appointed by the Board of Directors:

(a) President, Treasurer, and Secretary of the Board of Directors, all with voting rights, any of whom may be represented by another director in case of temporary or permanent absence;

(b) The Vice President and/or the Director responsible for Human Resources, as decided in due course by the Board of Directors, with voting rights

(c) The High School Principal and the High School Director of Administration and Finance, both in an advisory role; and

(d) Any other person who is invited to attend, in an advisory capacity.

Two) The Executive Committee meets monthly, at the Association's headquarters, and as often as necessary, at places, dates and times determined by the Chairman of the Board of Directors. The agenda is drawn up in collaboration with the Director General.

Three) The deliberations are made by majority vote of the Directors present and represented, with the Chairman, or his representative, having the casting vote. The participation and/or the voting of the Directors may be carried out by electronic means or on-line transmission, in accordance with procedures previously defined by the Executive Committee and observing the necessary technological requirements for the transparency of the procedure, which enable the authenticity of the participation and/or vote to be verified by any interested party.

Four) Any Director who has 3 (three) consecutive unjustified absences from meetings of the Executive Committee, or 5 (five) interpolated unjustified absences from meetings of the Executive Committee, during the respective mandate, shall lose the quality of member of the Executive Committee.

Five) The resolutions of the Executive Committee shall be recorded in minutes signed by the President and Secretary of the Board of Directors, made available electronically to the Members, posted on the High School information board for one month and filed together with the respective attendance lists, safeguarding confidential information which shall be filed with due confidentiality.

6) The Executive Committee is responsible for:

(a) Implement the resolutions taken by the Board of Directors;

(b) To manage and represent the Association and the High School before third parties;

(c) To perform all acts necessary to ensure that the Association complies with the laws and regulations in force in Mozambique or any other applicable laws

(d) To bring, bring and prosecute or defend, settle or withdraw in all actions, proceedings, claims, demands or any other proceedings relating to the property or any other current interests of the Association in Mozambique

(e) To support the maintenance of the homologation of the High School by the French Ministry of Education, in conformity with the provisions of the Convention with the AEFÉ;

- (f) To make possible, promote the performance and loyalty of human, financial and material resources, including furniture, equipment and didactic and pedagogical resources, necessary for the functioning of the High School;
- (g) Opening, operating and closing the Association's bank accounts and depositing or transferring to any of them the amounts paid to the Association, as well as ordering and making payments and bank transfers to third party accounts, complying with all procedures of the Association's financial manual;
- (h) To open, operate and close the Association's mobile or digital money accounts and to order and make payments and bank transfers to third party accounts;
- (i) Claim, demand payment, receive and give good discharge of all monies or movable property of the Association or that now or later may come into its possession or over which it acquires rights, or that are or may come to be due, or payable or transferable to the Association;
- (j) Monitor the execution of the budget and propose changes to it whenever it is necessary or appropriate for social, economic and/or financial reasons;
- (k) Monitor the management of human resources, hire, appoint and remunerate in accordance with the scale in force, suspend, dismiss or lay off employees of the Association, in accordance with current legislation, the AEFE Convention, the Internal Regulations of the Association and procedures in force in the Association;
- (l) Negotiate with persons, firms, companies, companies, authorities and others providing services or supplying goods of interest to the Association, in accordance with current legislation and in accordance with the provisions of the Association's Contracting and Procurement Policy;
- (m) To oversee the timely discharge of the Association's financial obligations;
- (n) To insure all or any property of the Association and to pay the premiums for such insurance in a timely manner in accordance with the Association's Contracting Policy;
- (o) To supervise the customs clearance of goods in the Republic of Mozambique and perform all acts necessary for this purpose on behalf of the Association
- (p) To supervise the proper management of the school's assets, including all movable and immovable property;
- (q) To deliberate on matters which do not fall within the competence of the other bodies; and
- (r) Proposing the mandates of the High School Principal and the High School Administrative and Financial Director within the scope of the Convention signed with AEFE.

Article 11
(Supervisory Board)

- 1) The Supervisory Board is the Association's internal supervisory body, and is responsible for supervising its administrative, financial and asset management, as well as compliance with the activities, rules and objectives.
- Two) The members of the Supervisory Board should be Associates and have training and/or experience in the areas of Accounting, Administration, Finance, Law and/or Economics.
- Three) The Board of Auditors shall consist of three (3) members elected by the General Assembly, one of whom shall preferably be an accountant and/or auditor registered with the Mozambique Order of Accountants and Auditors. After their election, the members of the Supervisory Board elect one (1) Chairman from among themselves, who has a casting vote, and may be represented, at their request, by any of the other members.
- Four) The Supervisory Board meets at least 2 (two) times a year and whenever necessary upon written convening by its Chairman or by its 2 (two) members, sent by e-mail with at least 5 (five) days' notice. The notice convening the meeting shall indicate the agenda, date, time and place of the meeting, and shall be accompanied by all documents necessary to take decisions, if applicable.
- Five) Resolutions of the Supervisory Board are recorded in minutes signed by its members, made available electronically to the Members, posted on the High School information board for one month and filed together with the respective attendance lists.
- Six) It is the responsibility of the Supervisory Board:
 - (a) Supervising all the acts of the directors and verifying compliance with their legal and statutory duties;
 - (b) to ensure compliance with the provisions of the statutes
 - (c) to examine the accounts and the financial situation, the bookkeeping and treasury, always ensuring transparent management;
 - (d) to issue its opinion on the balance sheet, accounts and report of the Board of Directors, for subsequent submission to the General Meeting;
 - (e) To express its opinion on the Association's budget proposal, for subsequent submission to the General Meeting;
 - (f) To approve the hiring of an independent auditor;
 - (g) To request and support external audits;

(h) issuing an opinion and proposal on the updating of the financial and procurement procedures; and

(i) providing any clarification that may be requested by the Board of Directors or the General Meeting.

Article Twelve (Binding)

The Association is bound by:

(One) The joint signature of the Chairman of the Board of Directors and another member of the Executive Committee.

Two) The signature of the Chairman of the Board of Directors, under the terms and limitations of the respective mandate.

Three) The signature of the Director of the High School, with the limitations and under the terms specified in the Convention signed with AEFE.

Four) The signature of the Director of Administration and Finance of the Secondary School, under the terms and limitations of the respective mandate.

Article Thirteen (Funds)

The available funds of the Association come from:

(One) From the payment of tuition fees by the Effective Associates.

Two) From financial resources passed on to the Association under the Convention with the AEFE.

Three) From donations, legacies, grants or any other contributions made by public or private entities.

Four) Any other income arising from any activity promoted by the Association, or attributed to it.

Article Fourteen (Heritage)

The Assets of the Association are made up of the existing funds, by the legacies and donations, and by all goods, both movable and immovable, that are acquired by the Association.

Article Fifteen
(Dissolution of the Association)

1) The Association may be dissolved

(a) By deliberation of the General Meeting;

(b) By justified lack of means to continue the activities of the Association; and

(c) For all other reasons prescribed by law.

Two) The dissolution of the Association shall be deliberated and approved at a General Meeting according to number Ten of Article Eight of these Articles of Association, and the General Meeting shall appoint the respective liquidation committee.

Three) In the event of dissolution and liquidation, the part of the assets of the Association that has been donated or acquired under specific and subsidized financing from the French State shall be returned to the French Republic or donated to non-profit organizations whose object is to promote the French language and culture in Mozambique, in agreement with the Ministry of Europe and Foreign Affairs of the French Republic.

Four) Outside the cases foreseen in the law and in these statutes, in case of dissolution and liquidation, the assets of the Association shall be donated to non-profit organizations whose object is to promote education in Mozambique.

Article Sixteen
(Revocation Rule)

The Articles of Association approved by the Extraordinary General Assembly dated 29 January 1998 and published in the *Boletim da República*, Series III, no. 50, of 16 December 1998 are hereby revoked.

Article Seventeen
(Entry into Force)

The present Statutes were approved in Maputo by the General Assembly of the Association on 28 January 2021 and shall enter into force on the date of its publication in the *Boletim da República* of Mozambique.

To be published.